AUTÓMÓTIVE

ANLAGE: 4 MAZDA Radtyp: E 70535
Hersteller: Borbet GmbH Stand: 15.04.2000

Hersteller. Borbet Gribh Stand. 15.04.2000

Seite: 1 von 4

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 7 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 35

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausfüh- rung	lo		Mitten- loch	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad-	zul. Abroll-	gültig ab
	Kennzeichnung	Kennzeichnung	(mm)		last	umfang	Fertig.
	Rad	Zentrierring			(kg)	(mm)	Datum
1004541	E 70535 Lk100	Ø64,0 x Ø54,1	54,1	Kunststoff	580	1935	40/97

Verwendungsbereich:

Die Sonderräder können an folgenden Fahrzeugen angebaut werden:

Fahrzeughersteller/Fz.-Herstellerschlüssel-Nr. : MAZDA / 7118

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: MAZDA DEMIO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DW	e1*97/27*0093*	46 - 53	195/45R15-78	11A; 21P; 22I; 24J	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71K; 721;
					73C; 74A; 74P

Verkaufsbezeichnung: MAZDA MX-3

TOTAGGGGGG	101111011191 111111=211				
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
EC	e13*96/79*0027*.,	65 - 79	195/55R15-83		10B; 11B; 11G; 11H;
	F946		205/50R15-85	11A; 24D	12A; 51A; 71K; 721;
			205/55R15-87	11A; 22B; 24D	73C; 74A; 74P
		65 - 98	215/50R15-88	11A; 21B; 22B; 24D	
			225/50R15-90	11A; 21B; 22B; 24D; 57I;	
				693	
		95 - 98	205/55R15	11A; 22B; 24D; 51G	

Verkaufsbezeichnung: MAZDA MX-5

VCIRAGISDUZU	remails bezeigning.						
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen		
NA	e2*93/81*0163*,	66 - 96	185/55R15-81	11A; 24C; 663	10B; 11B; 11G; 11H;		
	F488		195/50R15-82	11A; 24C	12A; 51A; 71K; 721;		
			205/50R15-85	11A; 21P; 22I; 24C	73C; 74A; 74P		
			215/45R15-82	11A; 24C			
NB	e11*96/79*0083*.	81 - 103	195/50R15-82	11A; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;		
			205/50R15-86	11A; 24C; 24D	12A; 51A; 71K; 721;		
			215/45R15-82	11A; 24C; 24D	73C: 74A: 74P		



ANLAGE: 4 MAZDA Radtyp: E 70535
Hersteller: Borbet GmbH Stand: 15.04.2000

Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: MAZDA 121

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DB	F706	39 - 53	195/45R15-76	11A; 24C; 24D	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71K; 721;
					73C; 74A; 74P

Verkaufsbezeichnung: MAZDA 323

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
BA	e13*96/27*0023*.	52 - 65	195/50R15-82	11A; 22I; 24M	Mazda 323P;
			195/55R15-84	11A; 22I; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15-86	11A; 21P; 22B; 22H; 24M	12A; 51A; 71K; 721;
			215/45R15-82	11A; 22B; 24M	73C; 74A; 74P
BA	e13*96/27*0023*.,	52 - 84	195/50R15-82	11A; 22B	Mazda 323C/S;
	G878		195/55R15-84	11A; 22B	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15-85	11A; 22B; 693	12A; 51A; 71K; 721;
			215/45R15-82	11A; 22B	73C; 74A; 74P
BA	e13*96/27*0023*.,	65 - 84	195/50R15-82		Mazda 323F;
	G878		195/55R15-84		10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15-85	11A; 693	12A; 51A; 71K; 721;
			215/45R15-82		73C; 74A; 74P
BG	F276	41 - 94	185/55R15-81	11A; 22I; 663; 69A	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15-81	11A; 22I; 69A	12A; 51A; 71K; 721;
			205/50R15-85	11A; 22B; 24C; 24D; 69A	73C; 74A; 74P
			215/45R15	11A; 22B; 24J; 24M; 69A	
BG 8	F545	76	185/55R15-81	11A; 22I; 663; 69A	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15-81	11A; 22I; 69A	12A; 51A; 71K; 721;
		76 - 120	205/50R15-85	11A; 22B; 24C; 24D; 69A	73C; 74A; 74P
			215/45R15	11A; 22B; 24J; 24M; 69A	
		120	195/50R15-82	11A; 22I; 69A	
BJ	e1*97/27*0094*	52 - 84	195/50R15-82	11A; 21P; 22B; 24M	Schrägheck;
			195/55R15-84	11A; 21B; 22B; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 22H; 24D;	12A; 51A; 71K; 721;
				24J	73C; 74A; 74P
			215/45R15-82	11A; 21P; 22B; 24D; 24J	
BJ	e1*97/27*0094*	52 - 84	195/50R15-82	11A; 21P; 22B	Stufenheck;
			195/55R15-84	11A; 21B; 22B	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 22H; 24J; 24M	12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74P
			215/45R15-82	11A; 21P; 22B; 24J; 24M	

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.



ANLAGE: 4 MAZDA Radtyp: E 70535
Hersteller: Borbet GmbH Stand: 15.04.2000

Seite: 3 von 4

- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Gegebenenfalls ist durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 22l) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 24C) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.
- 24D) An den hinteren Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.
- 24J) An den vorderen Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 24M) An den hinteren Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen ist.



Seite: 4 von 4

ANLAGE: 4 MAZDA Radtyp: E 70535
Hersteller: Borbet GmbH Stand: 15.04.2000

1000

57I) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Reifengröße:

Vorderachse: 205/55R15 Hinterachse: 225/50R15

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

- 663) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 693) Es sind nur solche Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 10 mm zwischen Reifen und dem Längslenker bzw. Achskörper bzw. Federbeinteller der Hinterachse vorhanden ist; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 69A) Es sind nur solche Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 20 mm zwischen Reifen und dem Längslenker der Hinterachse vorhanden ist; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

 Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden. Bei Verwendung von Radschrauben ist die in der Anlage zum Gutachten dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.